

Así, con este sentido original de restauración pasó al español y podemos leer en el Diccionario de la Real Academia lo siguiente:

Álgebra: arte de restituir a su lugar los huesos dislocados

–Este es el sentido en el que aparece la palabra en el Quijote, cuando el bachiller Sansón Carrasco acaba de ser molido a palos por D. Quijote:

En esto fueron razonando los dos hasta que llegaron a un pueblo donde fue ventura hallar un algebrista, con quien se curó el Sansón desgraciado.

–En el siglo XVIII, las potencias europeas querían que las matemáticas se aplicaran a la resolución de problemas prácticos y competían entre ellas por captar a las mentes más brillantes (en la actualidad casi todas se van a EE.UU). No obstante, los matemáticos podían ser requeridos para otros menesteres.

Durante su estancia en la corte de Catalina de Rusia Euler coincidió con el filósofo francés Denis Diderot ateo declarado que hacía proselitismo entre los rusos. Catalina, indignada, pidió a Euler que le parara los pies. Al cabo de un tiempo dijo tener una prueba algebraica de la existencia de Dios. Catalina citó a ambos en palacio y el matemático suizo se presentó ante el auditorio y anunció:

Señor, $\frac{a + b^n}{n} = x$ y por tanto Dios existe. ¡Refútelo!

Diderot, que no entendía una palabra de álgebra, quedó atónito y desconcertado. Abandonó San Petersburgo y regresó a París.

–Lo que yo decía. La ciencia tiene un papel instrumental e intimidatorio.

3. CARACOLA

El interior del restaurante estaba decorado con sobriedad y nada en él llamaba especialmente la atención. Nada de distracciones. Estaba servido por camareras uniformadas al estilo actual: camisa negra y mandil también negro, si bien este último mal ocultaba las extremidades inferiores cubiertas con pantalones de todo tipo. La música de Bach acompañaba, tenuemente, el disfrute de la comida. La música de Bach es el reflejo de un pensamiento